



Manual

Read label before use. Use some warm water and dish liquid to clean your cutting mat from leftovers. Mask your mat with adhesive tape – except the adhesive area of your mat. Place your mat on a protected surface outdoors (Don't use the Spray indoors!). Share the adhesive spray. Spray even on your mat from a distance of 20cm. Wait 30 Seconds to let the spray dry. Remove the adhesive tape. Your mat is now refreshed! Repeat if necessary. If you spray longer on the mat, the mat will become more adhesive. Test your cutting material before you place it on the entire mat. Don't spray on a mat which is still in your cutting machine! Don't spray into your cutting machines – This can damage your machine!

Cautions

DANGER – For your security, use only for its purpose and in accordance with the instructions. EC 141-78-6 ETHYL ACETATE Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Avoid breathing dust / fume / gas / mist / vapours / spray. Wear protective gloves/ protective clothing/eye protection/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F. Dispose of contents/container at a disposal facility in accordance with local regulations. Manufacturer cannot be responsible for dangerous storage conditions or misuse.



Gebrauchsanweisung

Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Reinigen Sie Ihre Schneidematte von Kleberückständen. Verwenden Sie dazu warmes Wasser und ggfs. etwas Spülmittel um Rückstände zu entfernen. Kleben Sie Ihre Schneidematte, außer der Klebefläche, sorgfältig ab (Bspw. mit Kreppband). Legen Sie Ihre Matte auf eine unempfindliche Oberfläche im Freien (Sprühkleber nicht in geschlossenen Räumen verwenden!). Sprühkleber gut schütteln. Sprühen Sie Ihre Matte gleichmäßig in einem Abstand von 20cm ein. Lassen Sie den Kleber 30 Sekunden antrocknen. Entfernen Sie nun die Klebestreifen. Fertig! Ihre Matte ist nun wieder einsatzbereit! Anwendung kann bei Bedarf wiederholt werden. Je länger Sie sprühen, desto stärker klebt die eingesprühte Fläche. Bevor Sie Ihr Material auf die Matte aufbringen, welches Sie schneiden möchten, testen Sie dieses zunächst in einem Randbereich der Matte. Sprühen Sie niemals auf eine Matte, welche sich noch in Ihrem Hobbyplotter befindet! Sprühen Sie niemals in Ihren Hobbyplotter – Dies kann zu einer Beschädigung führen!

Vorsichtsmaßnahmen

GEFAHR – Zu Ihrer Sicherheit, nur zweckgebunden und in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung anwenden. EC 141-78-6 ETHYL ACETAT. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Einatmen von Aerosol vermeiden. Schutzhandschuhe/ Schutzkleidung/ Augenschutz/ Gesichtsschutz/ Gehörschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/ Arzt/anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Inhalt/Behälter einem, den örtlichen Vorschriften entsprechenden, Entsorgungszentrum zuführen. Der Hersteller kann nicht für schlechte Lagerung oder Bedienung verantwortlich gemacht werden.



Mode d'emploi :

Lire l'étiquette avant utilisation. Nettoyez les résidus de colle sur votre tapis de découpe. Pour cela, utilisez de l'eau chaude et éventuellement un peu de produit vaisselle pour éliminer les résidus. Recouvrez soigneusement votre tapis de découpe, à l'exception de la surface adhésive (p. ex. avec du ruban adhésif). Placez votre tapis sur une surface non sensible à l'extérieur (ne pas utiliser la colle en spray dans des pièces fermées !). Bien agiter la colle en spray. Vaporisez votre tapis de manière uniforme à une distance de 20 cm. Laissez sécher la colle pendant 30 secondes. Retirez ensuite les bandes adhésives, c'est tout ! Votre tapis est maintenant prêt à l'emploi ! L'application peut être répétée si nécessaire. Plus vous vaporisez longtemps, plus la surface vaporisée est collante. Avant d'appliquer sur le tapis le matériau que vous souhaitez couper, testez-le d'abord sur une zone périphérique du tapis. Ne vaporisez jamais sur un tapis qui se trouve encore dans votre machine de découpe! Ne vaporisez jamais dans votre machine de découpe - cela pourrait l'endommager !

Précautions d'emploi:

DANGER - Par mesure de sécurité, utiliser uniquement pour l'usage prévu et conformément au mode d'emploi. EC 141-78-6 ACETATE D'ETHYLE. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter de respirer les aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Éliminer le contenu/récipient dans un centre d'élimination conforme à la réglementation locale. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable d'un mauvais stockage ou emploi.

Freshmat Adhesivo en spray | Adesivo spray | Klej w sprayu



Instrucciones de uso

Lea el etiquetado antes de utilizarla. Limpie los restos de adhesivo de la alfombra de corte. Utilice agua caliente y, si es necesario, un poco de detergente líquido para eliminar los restos. Enmascare cuidadosamente la alfombra de corte, excepto la superficie adhesiva (por ejemplo, con cinta adhesiva). Coloque la alfombra sobre una superficie insensible en el exterior (no utilice adhesivo en spray en interiores). Agite bien el adhesivo en spray. Rocíe la alfombra uniformemente a una distancia de 20 cm. Deje que el adhesivo se seque durante 30 segundos. Ahora retire las tiras adhesivas y ¡listo! Su alfombra ya está lista para volver a utilizarse. La aplicación puede repetirse si es necesario. Cuanto más tiempo pulverice, más adhesiva será la superficie pulverizada. Antes de aplicar el material que desea cortar en la alfombra, pruébelo primero en el borde de la alfombra. Nunca pulverice sobre una alfombra que aún esté en el plotter. No pulverice nunca sobre el plotter, ya que podría dañarlo.



Precauciones

PELIGRO - Por su seguridad, utilícese únicamente para los fines previstos y de acuerdo con las instrucciones de uso. EC 141-78-6 ACETATO DE ETILO. Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede explotar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia y vértigo. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Si necesita asistencia médica, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto. Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar la inhalación del aerosol. Llevar guantes/ropa de protección/protección ocular/protección facial/protección auditiva. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si es posible, quítese las lentes de contacto. Continuar enjuagando. En caso de malestar, llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de eliminación de residuos de acuerdo con la normativa local. El fabricante no se hace responsable de un almacenamiento o manipulación inadecuados.

Istruzioni per l'uso

Leggere l'etichetta prima dell'uso. Pulire i residui di adesivo dal tappetino da taglio. Utilizzare acqua calda e, se necessario, un po' di detersivo per piatti per rimuovere i residui. Mascherare accuratamente il tappetino da taglio, ad eccezione della superficie adesiva (ad esempio con del nastro adesivo). Posizionare il tappetino su una superficie insensibile all'aperto (non utilizzare l'adesivo spray in ambienti chiusi!). Agitare bene l'adesivo spray. Spruzzare il tappetino in modo uniforme a una distanza di 20 cm. Lasciare asciugare l'adesivo per 30 secondi. Ora rimuovete le strisce adesive e il gioco è fatto! Il vostro tappetino è pronto per essere riutilizzato! L'applicazione può essere ripetuta se necessario. Più a lungo si spruzza, più la superficie spruzzata sarà adesiva. Prima di applicare il materiale che si vuole tagliare sul tappetino, fare una prova sul bordo del tappetino. Non spruzzare mai su un tappetino che si trova ancora nel plotter da disegno! Non spruzzare mai all'interno del plotter per hobby, per evitare di danneggiarlo!



Precauzioni

PERICOLO - Per la propria sicurezza, utilizzare solo per lo scopo previsto e in conformità alle istruzioni per l'uso. EC 141-78-6 ACETATO DI ETILE. Aerosol estremamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può scoppiare se riscaldato. Provoca grave irritazione agli occhi. Può causare sonnolenza e vertigini. L'esposizione ripetuta può causare secchezza o screpolature della pelle. In caso di necessità di consulenza medica, tenere a portata di mano il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare. Non spruzzare su fiamme libere o altre fonti di accensione. Non perforare o bruciare, anche dopo l'uso. Evitare di inalare l'aerosol. Indossare guanti protettivi/indumenti protettivi/protezione degli occhi/protezione del viso/protezione dell'udito. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare con cautela con acqua per alcuni minuti. Se possibile, rimuovere le lenti a contatto. Continuare a sciacquare. In caso di malessere, chiamare un CENTRO ANTIVELENI/un medico. Se l'irritazione oculare persiste: consultare un medico. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Smaltire il contenuto/recipiente in un centro di smaltimento rifiuti in conformità alle normative locali. Il produttore non può essere ritenuto responsabile in caso di cattiva conservazione o manipolazione.

Instrukcje użytkowania

Przed użyciem należy przeczytać etykietę. Wyczyścić pozostałości kleju z maty do cięcia. Użyj ciepłej wody i, jeśli to konieczne, niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń, aby usunąć wszelkie pozostałości. Ostrożnie zamaskuj matę do cięcia, z wyjątkiem powierzchni klejącej (np. taśmą maskującą). Umieść matę na niewrażliwej powierzchni na zewnątrz (nie używaj kleju w sprayu w pomieszczeniach!). Dobrze wstrząśnij klej w sprayu. Spryskaj matę równomiernie z odległości 20 cm. Pozostaw klej do wyschnięcia na 30 sekund. Teraz usuń paski samoprzylepne i gotowe! Mata jest teraz gotowa do ponownego użycia! W razie potrzeby aplikację można powtórzyć. Im dłużej spryskujesz, tym bardziej klejąca będzie spryskana powierzchnia. Przed nałożeniem materiału, który chcesz wyciąć na matę, najpierw przetestuj go na krawędzi maty. Nigdy nie rozpylaj kleju na matę, która wciąż znajduje się w ploterze! Nigdy nie spryskuj plotera hobbystycznego - może to spowodować jego uszkodzenie!



Środki ostrożności

NIEBEZPIECZEŃSTWO - Dla własnego bezpieczeństwa używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi. EC 141-78-6 OCTAN ETYLU. Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Może pęknąć po podgrzaniu. Powoduje poważne podrażnienie oczu. Może wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy mieć pod ręką pojemnik lub etykietę produktu. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskieł, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić tytoniu. Nie rozpylać na otwarty płomień lub inne źródło zapłonu. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po użyciu. Unikać wdychania aerozolu. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy/ochronę słuchu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Jeśli to możliwe, usunąć soczewki kontaktowe. Kontynuować płukanie. W przypadku złego samopoczucia wezwać OŚRODEK ZATRUĆ/lekarza. Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Zawartość/pojemnik usuwać do punktu utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe przechowywanie lub obchodzenie się z produktem.